



香港耀中國際學校
Yew Chung International School
of Hong Kong



DONOR REPORT

捐贈者報告

2022 - 2023



Building a Bright Future
for Humanity
共創人類美好未來

| Mission 使命

Yew Chung International School is committed to aligning with
Science and Technology
Culture and Arts
Love and Charity

耀中 國際學校
與科技結盟
與文藝結盟
與仁愛結盟

Message from the Education Director and Executive Principal

As the Education Director and Executive Principal of Yew Chung International School (YCIS) Hong Kong, I am writing to express my heartfelt gratitude for your unwavering support and generosity. YCIS has long been dedicated to providing students with an exceptional education. Your steadfast contributions have played a crucial role in our success, and we are grateful for your continued partnership.

At YCIS Hong Kong, we are constantly striving to improve the education we offer our students. To achieve this goal, we have embarked on an ambitious capital campaign, “Project C”, to expand our facilities and create enhanced opportunities for intellectual and personal growth. We believe that by investment in our infrastructure, we can develop an educational environment that surpasses all expectations.

Our comprehensive campaign focuses on the improvement of existing facilities and the creation of new learning spaces to benefit our students, faculty, and the broader community. Through these transformative additions, we seek to cultivate creativity, foster collaboration, and nurture critical thinking skills that will empower our students to flourish in an ever-evolving world.

The importance of your support cannot be overstated. By contributing to our capital campaign, you will have a direct and profound impact on the lives of our students, helping them to become the leaders our world needs. Your generosity will enable us to establish a more nurturing and inspiring educational environment that prepares our students for success in the future.

Once again, we extend our heartfelt thanks for your unwavering support., as we strive together for excellence on this incredible journey.

Martin Scott

Education Director and Executive Principal

教育總監兼行政校長的話

作為耀中國際學校的教育總監及行政校長，我想藉這封信向您表達最真摯的感激，感謝您對我們始終如一的支持。耀中國際學校致力於為學生提供優質教育，並強調學生的多元發展、個人成長和對卓越的追求。耀中的成功離不開您的寶貴貢獻，對於您的善心支持，我們深表感激。

耀中國際學校致力於提升學生的教育體驗，為實現這一目標，我們啟動了一個籌款項目，名為「計劃 C」。該計劃的目的是為了擴大和提升校園環境的品質，同時為學生的個人成長製造更多機會。我們堅信，一個卓越的教育環境必須擁有優越的校園設施。

我們的籌款活動集中在改善現有設施和創建新的空間上，這將使我們的學生、教師和更廣泛的社區受益。這些變革讓我們能夠更好地培養具有創造力和批判性思維的學生，讓他們在不斷變化的世界中茁壯成長。

感謝您一直以來的信任和支持，讓耀中國際學校擁有能夠培育人才和激發靈感的教育環境，塑造學生成為世界所需的未來領導者。

我們熱切期待在這趟追求卓越教育的旅程中，與您一起走得更遠。

教育總監及行政校長

史麥田先生

Summary of Contributions for the 2022-2023 Academic Year

2022-2023 學年捐款摘要



Total monetary contributions
捐款總額

HK\$ **1,595,317.87** 港元

Itemisation of Gifts and Purpose 捐贈用途分類

HK\$ **1,005,000** 港元 – Undesignated 非指定用途

HK\$ **140,190.37** 港元 – Event Sponsorship 活動贊助

HK\$ **76,000** 港元 – Annual Fund 年度基金

HK\$ **374,127.5** 港元 – Campus and Facilities Upgrades
校園及設施升級

We would like to thank the generous parent donors of YCIS for their valuable support towards the Yew Chung College of Early Childhood Education (YCCECE) during the 2022-2023 academic year. Their contributions have been significant and greatly appreciated.

我們亦衷心感謝耀中國際學校的家長，在 2022-2023 學年期間對耀中幼教學院 (YCCECE) 的支持及慷慨捐贈。

Fundraising for Project C!

為 C 計劃籌款！

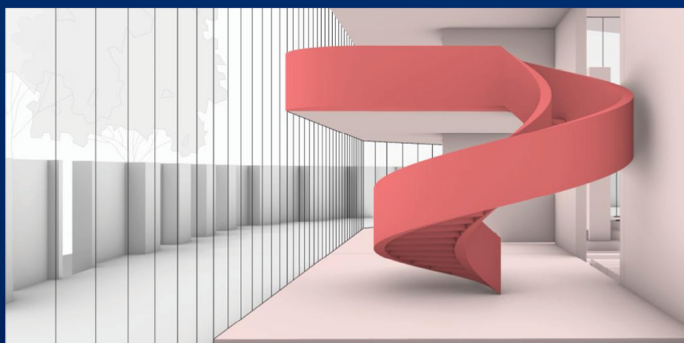
YCIS has always been renowned for the world-class education it offers.

耀中國際學校一直以具世界級水準的教育而聞名。

With "Project C," our commitment to excellence will reach new heights. The goal of this campaign is to raise HK\$20 million over four years for the construction of Block C in YCIS Hong Kong - Secondary.

This cutting-edge building will provide additional learning spaces and well-appointed facilities, creating a state-of-the-art environment that maximizes student potential. With the wholehearted support of our community, we can make this dream a reality.

We invite the Yew Chung community to join us in this extraordinary project for future generations.

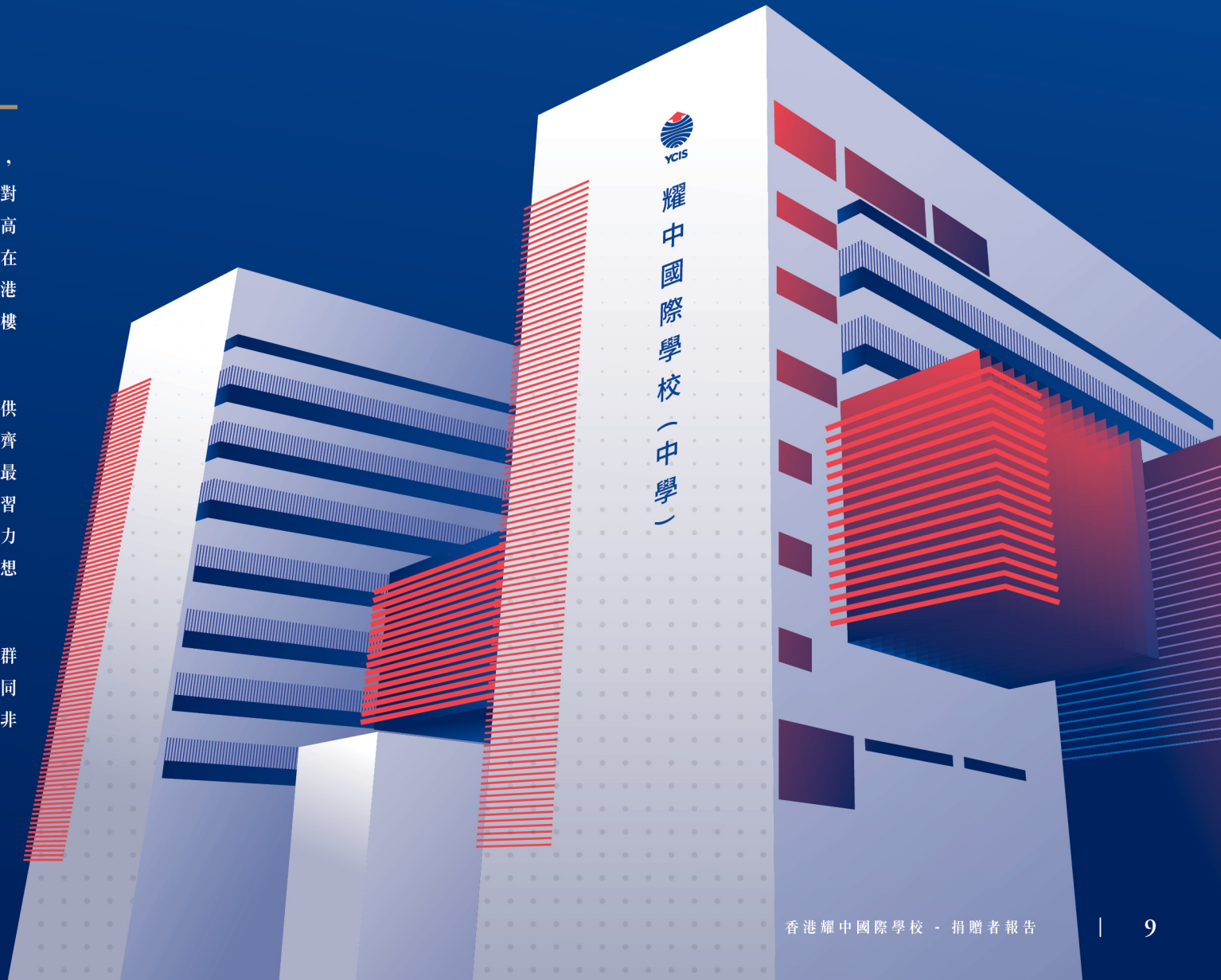


* Conceptual images only. Final design is subject to approval from EDB
概念圖只供參考，最終設計需獲教育局確認

隨著「C計劃」的啟動，耀中國際學校中學部將把對卓越的承諾提升到一個新高度。「C計劃」的目標是在未來四年內籌集二千萬港元，用於資助C棟教學大樓的建設。

這座尖端建築將為學生提供更寬廣的學習空間和設備齊全的設施，以創造一個能最大限度發揮學生潛力的學習環境。憑藉耀中社群的全力支持，我們可以將這個夢想變成現實。

我們誠意邀請身為耀中社群一份子的您加入我們，共同踏上這趟為未來世代帶來非凡學習體驗的壯闊旅程。



Impact Story

Revolution Underwater: Pioneering Coral Conservation Initiative of YCIS Hong Kong Students



Three Year-13 students from Yew Chung International School Hong Kong are making a difference in marine conservation. Hiroto Maekawa, Aowyn Lam, and Johnson Chong, together with a group of passionate young leaders, initiated a project that has been sponsored by the YCIS Hong Kong Annual Fund. Their project, the “Corallium Tank”, is dedicated to supporting and revitalising the coral ecosystem in Hong Kong.

Hiroto explained: "During scuba diving, Aowyn and I noticed the lack of protection for corals in Hong Kong. So we decided to explore ways to revitalise the coral reefs for our CAS project." The planning began in the summer of 2022. The students soon faced the challenges of customising a tank, managing the water, and connecting electricity. Transferring the whole setup to school was another hurdle. With determination and dedication, the students overcame these difficulties.



The results of the Corallium Tank project have exceeded expectations. "Our vision is to cultivate a community in YCIS to protect corals and, eventually, to expand our movement throughout Hong Kong," Aowyn explained. Johnson elaborated: "We will definitely stay connected with the next generations even after we graduate. This project is like a baby to us, and we want to see it grow into a legacy program." The Corallium Tank team has collaborated with several NGOs and advocated for coral protection. They want to expand this initiative to other schools, creating a wider community of coral conservationists. The long-term goal is to propagate corals from the tank and reintroduce them into the ocean near Hong Kong.

The YCIS HK Annual Fund has played a significant role in maintaining the project. "The fund has enabled us to upgrade and purchase necessary equipment; it acts as insurance for the project's sustainability," Hiroto explained. Aowyn added, "For instance, when one of our coolers broke down at the start of this academic year, we were able to replace it with a new, upgraded one, thanks to the Annual Fund."

The team doesn't solely rely on the fund, however. "We've learned to be independent and explore different ways to sustain ourselves," Johnson said. "Our collaboration with the Yew Chung Arts and Language

Centre (YALC) raised 5,000 HKD this summer for the project. This experience taught us to dedicate ourselves fully to the project, treating it like our baby."

Encouraging other students who have ideas for projects, Hiroto said, "Don't let your age or year group restrict you. Collaborating with peers from different year groups can bring different perspectives and essential skills to a project." Johnson added, "Finding people who share your passion is crucial."

Aowyn concluded, "To anyone with an idea or a passion, don't be afraid to try. Yew Chung will support you in any way possible as long as your project is well-planned and meaningful!"

This inspiring project shows how students can bring about meaningful change, and how schools can empower their students to turn ideas into reality. The Corallium Tank is not only an innovative project, but also a testament to the dedication and passion of students at YCIS.

成果故事

水底革命：耀中國際學校珊瑚保育先驅計劃

在繁忙的城市——香港，一群來自耀中國際學校的年輕學子，正在為海洋保育帶來不一樣的改變。來自13年級的Hiroto Maekawa、Aoywin Lam和Johnson Chong，與一群志同道合、滿載熱情的學生領袖們共同發起了一個由耀中耀華年度基金贊助的珊瑚水族館的項目，旨在支持香港的珊瑚生態系統煥發生機。

「那是一次我與Aowyn的潛水活動中，我們發現香港的珊瑚生態並沒有很好的被保護。」Hiroto解釋道。因此，我們下定決心去探索保育珊瑚礁的方法。計劃始於2022年夏季，但在項目開始不久便面臨訂製水槽、管理水源和連接電力等挑戰，當然，將各類設備帶來學校也成為一大難題之一。但是，憑著一股奉獻精神和堅定的決心，他們最終將這些困難一一克服。

珊瑚水族箱的進展超出了預期。Aowyn分享道：「我們的願景是在耀中培養一個圍繞培養和保護珊瑚的社群，然後將其擴展至整個香港。」Johnson直言：「即使我們畢業了，我們也一定會與後輩保持聯繫。這個計劃對我們來說就像一個孩子，我們希望將之發展成一個能夠傳承的計劃。」團隊與幾個非政府組織合作，舉辦了關於珊瑚保育的講座，他們的目標是將這項倡議擴展至其他學校，營造一個更寬廣的珊瑚保育社區，長期目標則是在水族箱

中繁殖珊瑚，並將珊瑚重新引入到香港的海洋之中。」

耀中耀華年度基金為計劃的延續發揮了重要作用。Hiroto解釋：「年度基金讓我們能夠購買和提升必要的設備，為項目的可持續性提供了保障。」Aowyn補充道：「例如在本學年開始時，其中一個冷卻器壞掉了，我們即能夠借助年度基金將其更換為新的、升級版的冷卻器。」

雖說年度基金確實減輕了學生們的許多負擔，但團隊認為我們不能過度依賴學校的贊助。我們通過這個項目學會了如何獨立的解決問題，並且發掘不同的辦法去維持這個項目。Johnson說：「我們與耀中語藝教育中心(YAL)在暑期內的合作幫助我們籌得5,000港元，雖說不是一筆巨款，但也足以幫助我們維持珊瑚缸的日常運作了。這類經驗教會我們如何全身心投入到這個項目中，把它當作我們的孩子去對待。」

Hiroto鼓勵所有有想法的學生：「千萬別讓年齡或年級限制你自己，多與來自不同年級的同學合作，這會為自己帶來不同的視角，和學到重要的技能。」Johnson補充說：「找到與你分享熱情並志同道合的人是至關重要的。」



Aowyn總結道：「如果你心中有激情、有想法，那就不要害怕嘗試。只要你的項目是有規劃和具有意義，耀中便會以任何可能的方式支持你！」

這個鼓舞人心的計劃展示了年輕的思維如何帶來有意義的改變，同時學校如何賦予學生權力，將他們的想法變為現實。珊瑚水族箱不僅是一個創新的項目，也是耀中學生堅韌、奉獻和滿載熱情的證明。



Events Highlight

YC Gala Day

We gratefully extend our heartfelt appreciation to the YCIS community for their unwavering support during the 90th Anniversary Capital Campaign last year.

Despite the challenges posed by the pandemic, our collective determination has enabled us to successfully achieve our ambitious fundraising goal of HK\$90 million through project grants and other generous monetary contributions. These funds will have a profound impact on the students' learning experience at the Yew Chung College of Early Childhood Education (YCCECE).

Through a series of fundraising initiatives, including the YCIS Raffles event and the YC Gala Day held on March 28, 2023, our community has exemplified the true essence of love and charity. We are especially grateful to the Parent Fundraising Committee of YCIS HK for their resolute support. These invaluable contributions will significantly enhance our ability to provide exceptional early childhood education and invaluable resources for our students, faculty, and the wider community.



活動花絮

耀中慶典日

衷心感謝耀中國際學校社群在 90 週年籌款計劃中對我們的支持。

縱然面臨疫情的重重挑戰，我們始終毋忘初心，憑著堅定不移的意志，通過研究及發展項目等多種形式以及來自各界的捐款，成功實現了我們的籌款目標，一共籌得 9 千萬港元的項目資助及善款。這些捐款將會為耀中幼教學院學生的學習體驗產生深遠的影響。

透過舉辦不同的籌款項目，包括耀中慈善獎卷活動，以及於 2023 年 3 月 28 日假香港故宮文化博物館舉行的慶典日等，耀中耀華社羣充份彰顯了愛與慈善的真諦。我們特別感激香港耀中國際學校家長籌募委員會對我們的堅定支持。各界的厚愛和鼎力襄助，將推動我們努力不懈地提供優質的幼兒教育，同時為我們耀中幼教學院的學生、學院和社區提供更多寶貴的資源。



Funding Priorities

籌募重點

Yew Chung has been committed to providing high-quality education since 1932. Our mission is to nurture compassionate leaders who will contribute to the future of humanity. We seek your partnership and support for our following funding priorities, which will enable us to advance our efforts to nurture the next generation of innovators and changemakers.

耀中自 1932 年起一直致力提供高質素教育，我們的使命是培育具同理心的領袖，為人類的未來作出貢獻。我們非常需要您的支持，援助以下的籌募專案，共同為培育下一代的創新者及變革者而努力。

1

Project C C 計劃

The goal of Project C is to construct a new building with cutting-edge facilities and resources to enhance the learning environment for our students and thus support the school's mission of delivering high-quality education. We plan to accomplish this ambitious project within four years. Your support will be crucial in achieving this goal!

基金為強化學生的學習體驗，會提供學費沒有涵蓋的項目，並向學生提供資助，讓他們開發自己的項目，使學生們獲得課程以外的寶貴經驗。

2

Annual Fund 年度基金

The Annual Fund seeks donations to enhance and enrich students' learning experiences. This fund offers financial assistance for students to develop their own projects, and provides opportunities for extracurricular activities not covered by tuition fees. The fund supports student-led initiatives in two main areas: first, enriching the curriculum, including projects which encourage students to solve real-world problems and enhance their learning experiences; and second, engaging students in meaningful service-learning activities that have a positive impact on the community. Your donations to the Annual Fund will support our students' learning journey.

年度基金旨在獲得捐贈以強化和豐富學生的學習體驗。該基金提供資助，讓學生開發自己的項目，提供學費沒有涵蓋的額外活動。該基金支持學生主導的倡議，主要分為兩個領域：一是強化課程，包括鼓勵學生解決實際問題並增強學習體驗的項目，其次是讓學生參與有意義的服務學習，為社區創造積極且正面的影響。您的年度基金的捐贈，將是對我們學生學習旅程的寶貴支持。

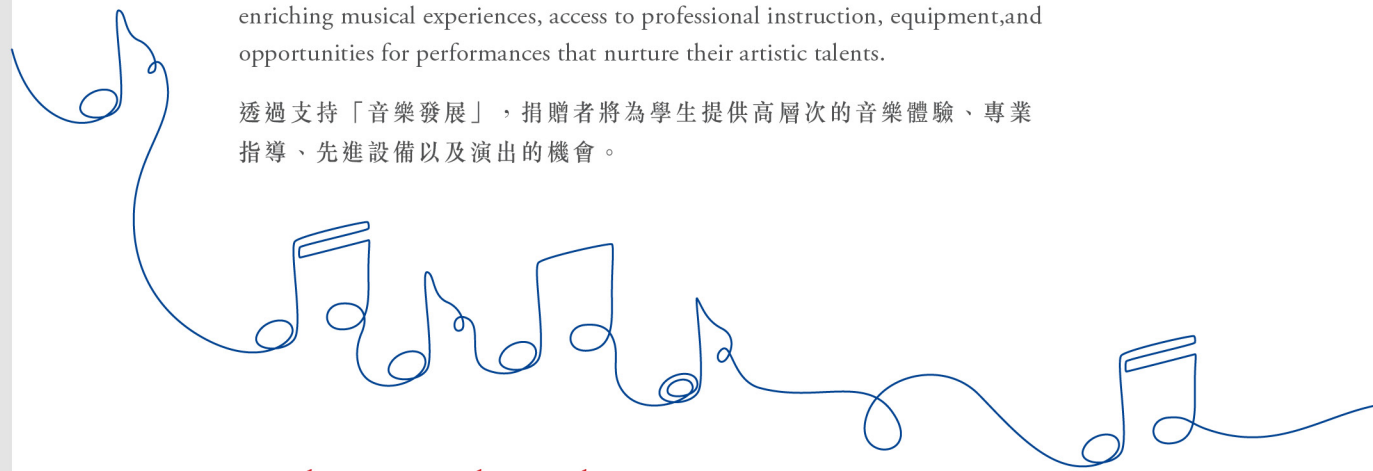


3

Music Development 音樂發展

By supporting music development, donors help to provide students with enriching musical experiences, access to professional instruction, equipment, and opportunities for performances that nurture their artistic talents.

透過支持「音樂發展」，捐贈者將為學生提供高層次的音樂體驗、專業指導、先進設備以及演出的機會。



4

Undesignated Funds 非指定資助項目

These provides donors with the flexibility to allocate their funds to support the diverse learning needs of our students. These funds also ensure that our school is prepared to act immediately when faced with emergencies or unforeseeable situations.

非指定資助項目使耀中國際學校靈活分配資金，支持學生的多元學習需求。它還確保我們學校在面對緊急情況或不可預見的情況時能夠立即採取行動。

Monthly Giving Programme 月捐計劃

At YCIS, we believe in the transformative power of education. That's why we're excited to introduce our Monthly Giving Programme, offering you a remarkable opportunity to make a lasting impact on our students and the future of our school.

Education is a lifelong journey, and our commitment to holistic and international education drives us to improve continually. By becoming a monthly donor, you join a passionate community committed to fostering excellence in education. Your contributions provide stable funding for curriculum development, facility upgrades, and enriching learning experiences.

As a monthly donor, you will receive regular updates on the impact of your contributions and enjoy special recognition, exclusive events, and opportunities to engage with our students and faculty.

Join us today as a monthly donor and be part of this remarkable journey. Your support truly makes a difference.

耀中國際學校相信變革的力量。故此，我們懷著興奮的心情推出月捐計劃，鼓勵大家定期捐款，支持耀中的長遠發展，合力為學生的校園生活帶來積極正面的影響。

教育是一生的旅程，我們對全面和國際化教育的承諾，驅使我們不斷改進。成為月捐者，便如同加入了致力於促進卓越教育的社群，而您的定期捐款，為加強課程、提升設施和豐富學生的學習體驗提供了穩定的資金。

月捐者會定期收到會訊，並能夠參與獨家活動，以及享有與學生和教職員互動的機會。

Make Your Impact Today! 立即行動！

Your support holds the key to shaping the future of education at YCIS and empowering our students to become compassionate, creative, and responsible global citizens. Together, let us foster exceptional young minds and have an impact on their lives. By making a generous contribution today, you will actively contribute to shaping the future leaders of tomorrow while unlocking the full potential of each and every one of our students.

您的支持對於塑造耀中國際學校教育的未來，以及培養學生成為富有同情心、創造力和責任感的全球公民至關重要。透過慷慨捐助，您將為塑造未來領導者、發掘我們頂尖學生的潛力中扮演重要的角色。請與我們同行，一起燃點耀中的未來，為下一代塑造更美好的世界。

Ways you can make a gift:

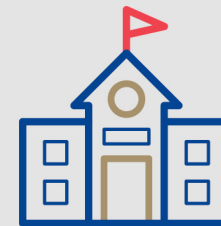
捐贈途徑：



Personal Cheque
個人支票



Online donation
網上捐款



Facility naming opportunities
設施命名權

And more 還有更多

Please visit our website at <https://www.ycis-hk.com/en/our-community/support-us/> or contact us by email advancement@ycef.com to find out more about the impact your gift can make.

請透過網頁 <https://www.ycis-hk.com/tc/our-community/support-us/> 或電郵 advancement@ycef.com，讓您的無私奉獻發揮更大影響力。

All donations of HK\$100 or above are tax-deductible.
捐款港幣 100 元或以上可用作扣稅。

